



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



M639 (2)  
**DOCUMENTO DI TRASPORTO**  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>1901689</b>	Data <b>20/12/19</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>
Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>
		Partita IVA <b>IT 04886850728</b>

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080,91 del ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 269002-F 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3850,000  22,000

F  
 180253 P67  
 501002 1219

**KUENNE+MAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3850  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 22  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 09/01/2020  
 Firma: *[Signature]*

Totale Colli <b>22</b>	Peso Netto <b>19828,0000 KG</b>	Peso Lordo <b>21368,0000 KG</b>	Volume <b>MC</b>	Aspetto Esteriore Dei Beni <b>CASSONI LAMIERA</b>
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

Targa <b>DP353AY</b>	<input type="checkbox"/> Destinatario <input type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto <b>20/12/19</b>	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
-------------------------	--	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 (art. 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti  
 al trasporto di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

RMPA 16120

17140

U.T.I. NR <b>MUCU 002626.3</b>		Sigillo Nr. / Seal Nr. Piombo Nr. <b>11698111</b>		<b>*1179218*</b>		1.179.218	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b> <b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b> <b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2019-119800</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b>				14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b> <b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E</b> Per ordine di / Order received by / Par ordre de <p style="font-size: 2em; text-align: center;">190 11973</p>			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b>				15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteur Successif <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> <b>VIA CUSAGO 275</b> <span style="float: right;">Milano</span> Tel. <span style="float: right;">Albo/Licens</span> <span style="float: right;">Contratto 22/2019</span> Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b> <b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone</b> <b>Fraz. Gallenca, 1</b> <b>Valperga</b>				Orario: 14:00:00 - 14:00:00 Da/From/Depuis <span style="float: right;">ATotA</span> <b>Valperga - IT</b> <span style="float: right;">SEGRATE</span> 16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteur Successif <b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <span style="float: right;">ZARA 1</span> Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison <b>A TERRA DA MIL</b> 09/01/2020 <span style="float: right;">Orario 12-13</span> Da/From/Depuis <span style="float: right;">ATotA</span> <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <span style="float: right;">MODUGNO - IT</span>			
5) Documenti allegati / Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other		6) Denominazione corrente della merce / Nature of the goods / Code de la marchandise <b>Parti auto</b> Codice NH <b>84870000</b>		Numero dei colli / Number of packages / Nombre des colis <b>24.000</b>		Imballaggio / Method of packing / Mode d'emballage <b>Peso lordo indic. 24.000</b>	
7) Peso lordo effettivo / Gross Weight / Poids Brut <b>24.000</b>		8) Volume m <sup>3</sup> / Volume m <sup>3</sup> / Cubage m <sup>3</sup>		9) Istruzioni del mittente / Sender's instruction / Instruction de l'expéditeur <b>VITTONE CW 51/5</b>			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore / Carrier's reservations and observations / Reserves, et observations du transporteur		11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non		12) Compilato a Establisshed in <b>Bari (IT)</b>		13) Pedane a rendere / Pallets to return <input type="checkbox"/> Pedane rese / Pallets returned	
14) Timbro e firma del mittente/caricatore / Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		15) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> <b>SPIZ OK</b> <b>VIA CUSAGO 275</b> <b>20090 Milano</b>		16) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier <b>"Ricevuta di verifica su quantità"</b> 24) Orario di ingresso / Arrival time / Heure de départ <b>08/01/2020</b>		17) Terminal di partenza / Departure terminal / Terminal de départ <b>SEGRATE</b> Terminal di arrivo / Arrival terminal / Terminal d'arrivée <b>IT GTS LAMASINATA - Bari IT</b> <b>MUEHLEHAGEN S.R.L.</b> <b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>	
18) Targa Motrice / Tractor number plate / Numéro d'immatriculation de la motrice <b>IT</b>		19) Targa Rimorchio / Trailer number plate / Numéro d'immatriculation de la motrice <b>IT</b>		20) Targa Motrice / Tractor number plate / Numéro d'immatriculation de la motrice <b>IT</b>		21) Targa Rimorchio / Trailer number plate / Numéro d'immatriculation de la motrice <b>IT</b>	
22) Luogo / Place / Lieu <b>Valperga</b>		23) Luogo / Place / Lieu <b>Valperga</b>		24) Luogo / Place / Lieu <b>Valperga</b>		25) Luogo / Place / Lieu <b>Valperga</b>	